



## Sendung „Morgenläuten“ im SWR

Am Sonntag, den 10.10.2010 wird in der Sendung „Morgenläuten“ im SWR Niederstotzingen zwischen 8.00 und 9.00 Uhr mit den Themen

- Stadtführung mit Herrn Schwarz
- Ausflugstipps mit Frau Mack
- Alfred Hartmann - Landwirt und Gemeinderat
- Stöpselclub Niederstotzingen mit Jörg Schmid

vorgestellt.

Zu Beginn und am Ende der Sendung gibt es Informationen zu den beiden Niederstotzinger Kirchen und dazu werden auch die Glocken beider Kirchen läuten.

## Volkshochschule Niederstotzingen

### Kurs Nr. 7 Frau Walter Jens (Film)

Der Film über Inge und Walter Jens erzählt die Geschichte einer bewegten Partnerschaft. Die Dokumentation zeigt ungeschminkt, wie die Ehefrau mit der Demenzerkrankung ihres Mannes umgeht, den täglichen Stress aushält, daran nicht zu Grunde geht, sondern noch die Kraft findet, ihr eigenes Leben neu zu gestalten. Der Film bietet grundlegende Einsichten und Erfahrungen zum Problem der Alters-Demenz.

Termin: Freitag, 08.10.2010

Zeit: 19.30 Uhr, Spielzeit ca. 90 Min.

Ort: Musiksaal, Grund- und Hauptschule

Gebühr: 4,00 €

#### Anmeldung erforderlich

Anmeldung unter Telefon:

07325 / 102-30 und / -31

Info unter Telefon: 07325 / 95 19 53

## Amtliche Bekanntmachungen

Das Bürgeramt  
ist am Donnerstag, 14.10.2010  
morgens geschlossen.

*Wir bitten um Beachtung!*

## Neuer Personalausweis ab 01.11.2010

Zum 01.11.2010 wird der neue Personalausweis (nPA) im Scheckkartenformat den bisherigen Personalausweis ablösen. Alle Bürgerinnen und Bürger, die ab dem 02.11.2010 bei uns vorsprechen, erhalten dann den neuen Personalausweis im Scheckkartenformat mit kontaktlosem Chip.

Die bisherigen Ausweise bleiben bis zu ihrem Ablaufdatum gültig. Es besteht keine Umtauschpflicht.

Eine vorzeitige Beantragung des nPA ist jedoch jederzeit möglich.



### Der neue sogenannte elektronische Personalausweis ermöglicht künftig folgende wesentliche Funktionen:

Die hoheitliche Ausweisfunktion wird – wie beim elektronischen Reisepass – um biometrische Daten des Gesichts und auf Wunsch des Bürgers um die Fingerabdrücke erweitert.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit, sich künftig durch den elektronischen Identitätsnachweis online auszuweisen. Durch diese sogenannte elektronische Ausweisfunktion (eID-Funktion) können Sie sich durch eine verbindliche elektronische Übermittlung von Identitätsmerkmalen (ohne biometrische Daten) im Internet oder an Automaten sicher und eindeutig anmelden und Ihre Identität belegen.

Darüber hinaus wird die Möglichkeit geschaffen, eine Funktion für die qualifizierte elektronische Signatur gemäß Signaturgesetz auf den Personalausweis aufzubringen und ihn so im elektronischen Rechtsverkehr zu nutzen.

Das Logo, welches auf der Rückseite des Ausweises aufgebracht ist, kennzeichnet ab November 2010 Internetanwendungen, Automaten und Lesegeräte, die mit dem neuen Ausweis genutzt werden können.



### Wer erhält den neuen Ausweis?

Alle Deutschen, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, sind verpflichtet, einen gültigen Personalausweis zu besitzen, wenn sie die Ausweispflicht nicht durch den Besitz eines gültigen Reisepasses erfüllen und der allgemeinen Meldepflicht in Deutschland unterliegen oder der überwiegende Aufenthalt in Deutschland ist.

Der Ausweis kann auch schon unter 16 Jahren beantragt werden. Hier wird der Ausweis jedoch generell ohne eID-Funktion hergestellt.

Der Personalausweis wird nur auf persönlichen Antrag bei der Gemeinde ausgestellt, bei welcher Sie mit Hauptwohnsitz gemeldet sind.

### Erforderliche Unterlagen

- bisheriger amtlicher Lichtbildausweis (Personalausweis oder Reisepass)
- aktuelles biometrietaugliches Lichtbild
- bei Kindern: alter Kinderreisepass, Kinderausweis oder Geburtsurkunde einschließlich Einverständniserklärung beider Erziehungsberechtigter oder Sorgerechtsnachweis bei nur einem Erziehungsberechtigtem
- bei Erstaussstellung können weitere Unterlagen erforderlich sein (z.B. Personenstandsunterlagen oder Staatsangehörigkeitsurkunden)

### Gebühren:

- unter 24 Jahre: 22,80 €
- über 24 Jahre: 28,80 €
- nachträgliche Aktivierung/Entsperrung der Online-Ausweisfunktion: 6,00 €
- Änderung der PIN: 6,00 €

### Gültigkeit der Dokumente:

Für Personen unter 24 Jahren gilt der nPA 6 Jahre, bei über 24-Jährigen ist er 10 Jahre gültig.

### Weitere Informationen zum nPA:

- im Internet unter [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de)
- telefonischer Bürgerservice zum nPA: 0180-1-33 33 33 (3,9 ct/Min dt. Festnetz, max. 42 ct/Min Mobilnetz), Sprechzeiten Montag bis Freitag 7.00 bis 20.00 Uhr
- Infobroschüre „Alles Wissenswerte zum nPA“ per Download
- Video „Der neue Personalausweis“

## Ordnungsamt

### Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Straßenlampen und deren Gewährleistung der vollen Ausleuchtkraft in der dunklen Jahreszeit

Mit Beginn der dunklen Jahreszeit bittet die Stadtverwaltung alle Grundstückseigentümer, Straßenleuchten vor ihrem Grundstück auf ihre Funktionsfähigkeit zu prüfen und evtl. Mängel der Stadtverwaltung, Frau Kölle, Zimmer O/4 oder Telefon 102-44 mitzuteilen.

Insbesondere bitten wir auch darauf zu achten, dass die Funktion der Leuchten nicht durch Hecken bzw. Baumkronen eingeschränkt ist.

Wir bitten daher alle Anlieger, die Straßenleuchten entsprechend freizuschneiden, sodass die volle Ausleuchtkraft gewährleistet ist.

## Wir gratulieren



**Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren**

### Niederstotzingen

#### Am 7. Oktober 2010

Frau Eleonora Bauer, Banater Weg 5, zum 77. Geburtstag

#### Am 8. Oktober 2010

Frau Helene Spägele, Hintere Gasse 22, zum 74. Geburtstag

#### Am 10. Oktober 2010

Frau Maria Hartmann, Bergstraße 17/1, zum 73. Geburtstag

#### Am 11. Oktober 2010

Herrn Wilhelm Nusser, Bahnhofstraße 16, zum 88. Geburtstag  
Herrn Gerhard Matzke, Lichtensteinstraße 7, zum 82. Geburtstag

#### Am 12. Oktober 2010

Frau Martha Hartmann, Breite Straße 20, zum 78. Geburtstag

Frau Maria Arendt, Rudolf-Magenau-Straße 9, zum 71. Geburtstag  
Herrn Wilhelm Weiß, Breite Straße 4, zum 70. Geburtstag

#### Am 13. Oktober 2010

Frau Isolde Noller, Lichtensteinstraße 6, zum 75. Geburtstag

### Oberstotzingen

#### Am 7. Oktober 2010

Herrn Jakob Kimbel, Martinusweg 4, zum 73. Geburtstag

#### Am 9. Oktober 2010

Frau Anna Eckle, Neue Siedlung 14, zum 86. Geburtstag

#### Am 12. Oktober 2010

Herrn Adolf Frei, Bertolt-Brecht-Straße 4, zum 72. Geburtstag

## Standesamtliche Nachrichten

### September 2010

#### Geburten (1)

#### Am 20. September 2010

##### in Heidenheim an der Brenz

Adrian Bardossek, Sohn des Wolfgang René Bardossek und dessen Ehefrau Sonja geb. Schauz, wohnhaft in Niederstotzingen, Gartenstraße 68

#### Sterbefälle (8)

#### Am 3. September 2010

##### in Niederstotzingen

Gerhard Richard Jander, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen, Steingrubenweg 6

#### Am 4. September 2010

##### in Niederstotzingen

Hugo Heinzmann, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Neuffenstraße 24

#### Am 9. September 2010 in Günzburg

Helene Feiertag geb. Schenk, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Stadtteil Stetten, Oberdorfstraße 23

#### Am 10. September 2010

##### in Zusmarshausen

Frida Erika Schwarz geb. Braun, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen, Stettener Straße 48

#### Am 18. September 2010

##### in Niederstotzingen

Susanne Göttfert, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Banater Weg 5

#### Am 27. September 2010

##### in Niederstotzingen

Frida Frasch geb. Moser, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Banater Weg 5

#### Am 30. September 2010

##### in Niederstotzingen

Helene Graf, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen, Im Winkel 10

## Volkshochschule Niederstotzingen

### Bei folgenden Kursen, die demnächst beginnen, sind noch Plätze frei:

Kurs Nr. 32b:

#### meditatives Tanzen und Meditation

Begegnung in Bewegung und Stille  
Dienstag, 12.10.2010, 19.00 - 20.30 Uhr,  
Nebenraum Stadthalle

\*\*\* Achtung geänderter Veranstaltungsort \*\*\*

Kurs Nr. 43:

#### Äpfel - reif für einen starken Auftritt

Kochkurs mit pikanten Apfelrezepten  
Freitag, 29.10.2010, 19.00 - 22.00 Uhr,  
Küche GHS

Kurs Nr. 65:

#### italienische Küche für Kinder von 8 - 12 Jahren

alles andere als nur Spaghetti  
Samstag, 23.10.2010, 10.00 - 13.00 Uhr,  
Küche GHS

\*\*\* Achtung geänderter Tag und Uhrzeit \*\*\*

Anmeldung unter Telefon:

07325/102-30 und /-31

Info unter Telefon: 07325/951953

## Umweltecke

### Alteisensammlung

Die Schützenkameradschaft Oberstotzingen sammelt am **Samstag, 09.10.2010** Alteisen in Oberstotzingen, Stetten und Lontal.

Nicht mitgenommen werden Kühl- und Gefriergeräte, Ölöfen und Tanks, die noch Restöl enthalten.

Bitte stellen Sie das Alteisen bis **9.00 Uhr** gut sichtbar bereit.

### Kreisabfallwirtschaftsbetrieb Heidenheim

#### Abfuhr der Gartenabfälle in Niederstotzingen

Der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb teilt mit, dass in Niederstotzingen die Gartenabfälle wie folgt abgeholt werden.

#### Montag, 11.10.2010

Lontal, Stetten, Oberstotzingen

#### Donnerstag, 14.10.2010

Niederstotzingen

Die Gartenabfälle müssen gebündelt oder in offenen Kartons oder Papiersäcke bis spätestens 6.00 Uhr am Abfuhrtag bereitgestellt werden. **Keine Plastiksäcke – auch keine abbaubaren Plastiksäcke verwenden.** Baum, Strauch- und Hecken-schnitt dürfen nicht länger als 1,50 m und einzelne Äste nicht stärker als 10 cm sein. Zum Bündeln keinen Draht oder Plastik-schnüre verwenden.

## Deponien geschlossen

Der Kreisabfallwirtschaftsbetrieb teilt mit, dass die Bodenaushub- und Bauschuttdeponien im Landkreis am **Donnerstag, den 14.10.2010** wegen einer Fortbildung der Deponiewarte geschlossen bleiben.

Um Beachtung wird gebeten.

## Sprechtag

### Beratungsangebot für den Wehr- und Freiwilligendienst in der Bundeswehr

Die Wehrdienstberater der Bundeswehr, Zentrum für Nachwuchsgewinnung Süd - Ulm, informieren am Donnerstag, 14.10.2010, von 9.00 bis 16.00 Uhr im Landratsamt Heidenheim, Haus A, Erdgeschoss, Zimmer A 039, über Wehrpflicht, Laufbahnen, Besoldung, militärische Ausbildung, zivile Berufsausbildung und Berufsförderung für Soldaten auf Zeit.

Um telefonische Terminabsprache unter Telefon 0731/1690-2391 oder -2392 sowie während der Beratungszeit unter Telefon 07321/321-2404 wird gebeten.

## Vereinsnachrichten



### DLRG ORTSGRUPPE NIEDERSTOTZINGEN

#### Ehrenamtliche Aktivitäten

haben in unserer Gesellschaft einen hohen Stellenwert. Diese Bereitschaft, Zeit zu investieren und Verantwortung zu übernehmen, wird von Politik und Gesellschaft immer mehr geschätzt. Es fördert die Soziale Kompetenz und kann sich sehr positiv auf eine Bewerbung auswirken.

Wer sich der Herausforderung stellen möchte, bei der DLRG Niederstotzingen dienstags mitzuarbeiten, bitte melden per E-Mail unter [Michael.Staengle@gmx.de](mailto:Michael.Staengle@gmx.de) oder telefonisch 07325/8393.



### RADFAHRERVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

#### AOK Radtreff

Die Radlsaison neigt sich nun dem Ende zu. Wir bedanken uns bei allen Radlerinnen und Radler für die Teilnahme an unseren Ausfahrten in diesem Jahr. Ein ganz besonderer Dank gilt unserem Tourenleiter Günther Hartmann für die wieder einmal sehr interessanten und abwechslungsreichen Touren.

Wir freuen uns jetzt schon, Sie auch im kommenden Frühjahr wieder beim AOK Radtreff begrüßen zu dürfen.

## Veranstaltungskalender

Woche vom 7. Oktober bis 13. Oktober 2010

keine Voranmeldung!

Vorschau Woche vom 14. Oktober bis 20. Oktober 2010

### Samstag, 16. Oktober 2010

Skibörse  
Skiclub Niederstotzingen Stadthalle

### Sonntag, 17. Oktober 2010

Skibörse  
Skiclub Niederstotzingen Stadthalle

Kirchweihfest  
Kath. Kirchengemeinde Oberstotzingen Mehrzweckhalle  
Villa Kaleidos

### Dienstag, 19. Oktober 2010

Gemeinderatssitzung Sitzungssaal Rathaus

Eine Übersicht über die gesamten Termine für 2010 finden Sie unter [www.niederstotzingen.de](http://www.niederstotzingen.de)



### REIT- UND FAHRVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

#### Spaßtag ein voller Erfolg

Vergangenen Sonntag haben sich viele Reiterinnen und Reiter der Umgebung auf unserer Anlage eingefunden, um ein paar schöne Ausritte in die Umgebung zu machen und um an den 4 Stationen um die Halle herum ihre Geschicklichkeit und das Vertrauen ihres Pferdes unter Beweis zu stellen. Reiter und Zuschauer zeigten sich durchwegs begeistert von der angenehmen fröhlichen, entspannten Stimmung, die es gerade auch den Kleinsten ermöglichte, einen spannenden Wettbewerb mit ihrem Pferd zu bestreiten und davon, dass die Aufgaben dennoch so ausgerichtet waren, dass sie auch die Großen noch gefordert haben. Am Ende des Tages konnten sich folgende Paare und Teams platzieren:

#### Gruppe Reiter mit Führer:

1. Platz - Florin Bötticher, 2. Platz - Maike Bosch mit Fabian & Daniel Engelhard, 3. Platz - Lorena Klug

#### Gruppe Jugendliche Einzelreiter:

1. Platz - Anna Kolb, 2. Platz - Laura Groß

#### Gruppe Erwachsene Einzelreiter:

1. Platz - Conny Schurr, 2. Platz - Sabrina Krausz, 3. Platz - Anja Seidenfuß

#### Gruppe Jugendliche Team:

1. Platz - Sonja Knödl & Lisa Schweyer, 2. Platz - Jana Klapczynski & Lisa Candin, 3. Platz - Nadine Klapczynski & Lisa Schweyer

#### Gruppe Erwachsene Team:

1. Platz - Team Pollak, 2. Platz - Britta Kretschmann & Marina Brunner, 3. Platz - Natascha Küst & Meike Elser

Große Freude am Reitsport hatten an diesem Tag auf jeden Fall alle und wir würden

uns sehr freuen, beim nächsten Mal den einen oder anderen neuen Zuschauer begrüßen zu dürfen. Es wird sich lohnen!



### SCHÜTZEN-KAMERADSCHAFT OBERSTOTZINGEN

#### Alteisensammlung

Die Mitarbeiter, die an der Alteisensammlung helfen, treffen sich um 9.00 Uhr bei der Turnhalle Oberstotzingen.

*Die ehemaligen Sammler der Feuerwehr Abt. Oberstotzingen sind dazu recht herzlich willkommen.*

Vielen Dank, die Schützenkameradschaft.

#### 1. Rundenwettkampf 2010/2011

Für die neue Saison konnte die Schützenkameradschaft wiederum 8 Mannschaften zum Rundenwettkampf im Kreis Heidenheim melden.

#### LG Kreisliga B:

SV Hohenmemmingen 2 - 1. Mannschaft 1234 : 1382 Ringe  
Jessica Merkle (368), Bernd Hegele (350), Arnold Kießling (346), Christoph Maurer (318).

#### LG Kreisliga A:

2. Mannschaft - SV Bolheim 1  
1208 : 1345 Ringe  
Karl-Josef Groll (323), Eberhard Wengert (311), Alexander Gast (291), Günther Gast (283).

#### LG Kreisliga A:

SG Giengen 3 - 3. Mannschaft  
1467 : 1299 Ringe  
Michael Noller (338), Bernd Gschwind (330), Marcus Hartmann (317), Florian Kläiber (314).

**LG Kreisliga A:**

SV Demmingen 1 - 4. Mannschaft  
1373 : 1329 Ringe  
Christin Niederhausen (354), Alexandra Kölle (342), Ann-Kathrin Merkle (320), Daniela Nagel (313).

**LG Kreisliga A:**

5. Mannschaft - SF Großkuchen 1  
1293 : 1291 Ringe  
Jochen Groll (338), Armin Ruiner (334), Andreas Fuchs (324), Daniel Nagel (297).

**LP Kreisliga A (Luftpistole):**

SG Heidenheim 2 - 1. Mannschaft  
1326 : 1347 Ringe  
Georg Nagel (351), Jochen Groll (345), Karl-Josef Groll (343), Thomas Gschwind (308).

**LP Kreisliga A (Luftpistole):**

SG Heidenheim 3 - 2. Mannschaft  
1376 : 1168 Ringe  
Frank Hartmann (316), Arnold Kießling (304), Günther Gast (279), Bastian Zink (269).

**LG Kreisliga Jugend (Schüler-Klasse):**

SSV Eglingen 1 - 1. Jugendmannschaft  
990 : 820 Ringe  
Klaus Müller (305), Fabian Rothmaier (279), Darko Cabraja (236).



**TENNISCLUB  
NIEDERSTOTZINGEN E.V.**

**Bocciaspielen für Jung & Alt**

Am Sonntag, den 10.10.2010, um 13.30 Uhr auf den Boccia-Bahnen bei den Tennisplätzen in Niederstotzingen.

Kommen Sie vorbei, schauen Sie beim Boccia-Spiel zu oder noch besser, spielen Sie einfach mit. Probieren Sie, ob Ihnen das Spiel mit den Kunststoffkugeln gefällt, ohne Verpflichtungen, einfach aus Spaß an der Freude. Sie treffen Freunde, Bekannte und beim gemeinsamen Spiel kommt der Ehrgeiz, die Kugeln besser zu setzen als die anderen. Um den Sportgeist zu wecken, gibt es kleine Preise. Verbringen Sie den Nachmittag bei uns auf den Boccia-Bahnen bei Kaffee und Kuchen.

Fühlen Sie die italienische Lebensfreude bei einem guten Glas Wein.

Bei schlechtem Wetter finden Sie uns unter der Stadthalle (alte Kegelbahn). Der Eingang ist in der Helfensteinstraße neben dem ehem. Feuerwehrhaus.

Weitere Informationen bei Hubert Hepp, Tel. 07325/5522.

**„Schlägerhenke“ beim TCN**

Das Tennisjahr geht langsam zu Ende. Wir wollen es gemütlich ausklingen lassen und laden alle Mitglieder zur „Schlägerhenke“ am Freitag, den 15.10.2010, ab 18.30 Uhr ins Vereinsheim herzlich ein.

Für das leibliche Wohl sorgt in bewährter Weise unser Vergnügungsausschuss.



**TSV  
NIEDERSTOTZINGEN**

**25 Jahre „Herbst im TSV“**

Am 02.10.2010 feierten mehr als 100 Vereinsmitglieder und Gäste das Jubiläum „25 Jahre Herbst im TSV“.

Eröffnet wurde die Seniorenfeier vom ersten Vorsitzenden Karl-Heinz Hirsch. Über die gute Resonanz der Veranstaltung war er sehr erfreut und hieß die Besucher, Ehrenmitglieder und Jubilare herzlich willkommen. In seiner Ansprache wies K.-H. Hirsch mitunter auf die TSV-Veranstaltungen und Angebote im Freizeitsport hin und ermunterte die Anwesenden zum Besuch dieser auf. Sein Anliegen sei es, das Vereinsleben durch die Teilnahme mit zu gestalten und zu beleben.

Im Anschluss führte Marlene Theuerkorn durch das Programm.

Besondere Ehre galt Beate Bunz für ihre vor 25 Jahren gegründete Seniorenfeier. Zum Dank wurde ihr ein Blumenstrauß mit 25 Rosen- und Gerbera-Blüten überreicht.

Nach der Ehrung wurde für das leibliche Wohl gesorgt. Wie immer hatten sich die Turnerfrauen viel Mühe gemacht und verwöhnten die Besucher mit einem reichhaltigen Kuchenbüfett, Kaffee und den traditionellen Butterbrezeln.

Die 2te Vorsitzende Marlene Theuerkorn zeigte sich erfreut über das Kommen von Herrn Bürgermeister Kieninger und dankte, dass er sich, trotz seiner vielen Termine Zeit für die Feier nahm. Seine Grußworte und Spende dankten die Gäste mit großem Applaus.

Bei den anschließenden Ehrungen der Geburtstagsjubilare ab dem 70sten Lebensjahr bedachten Karl-Heinz Hirsch, Marlene Theuerkorn und Hilde Hager die Seniorinnen und Senioren mit einem Geschenk. Für die Teilnahme an der Feier bedankte sich M. Theuerkorn bei den Jubilaren und zur Erinnerung gab es ein Gemeinschaftsfoto.



Zum Programm trug Olli Hess mit seiner herzerfrischenden Art bei und brachte das Publikum zum Mitsingen und Mitsingen. Nach fetziger Musik von ABBA begeisterte die Gruppe „DANCEaholic“ von Silvia Hitzler mit einem mitreißenden Tanz, der eine Zugabe forderte. Beate Bunz und Karl-Heinz Hirsch sorgten mit Darbietungen in Gedichtform für reichlich Lachmuskelnkater.

Mit Liedern und einem Tänzchen klang die gelungene und kurzweilige Veranstaltung gegen 17.00 Uhr aus.

Dank allen Gästen und Beteiligten, besonders den Kuchenbäckerinnen, die zum guten Gelingen dieses 25sten „Herbst im TSV“ beigetragen haben.

Die Vorstandschaft

**Abteilung Jugendfußball**

**E-Junioren**

**2. Pokalrunde**

TSV E 1 - TSG Nattheim E 1 8:7 n. N.  
Nach einem tollen Pokalfight konnte sich unsere E 1 im Neunmeterschießen knapp gegen Nattheim durchsetzen. Besonders die Moral der Mannschaft ist zu erwähnen, da jeweils ein Rückstand wieder egalisiert wurde.

Kader: Miller Andreas, Haller Philipp, Eckert Silas, Tremmel Nico, Junginger Nico, Tran Max, Sen Murat und Stöhr Marco

TSV E 2 - TSV Herbrechtingen E 2 4:7  
Die E 2 konnte trotz vierer Heimtore das Spiel nicht für sich entscheiden, da sich insgesamt immer wieder Lücken auftaten und man nicht richtig in die Zweikämpfe kam.

Kader: Heising Patrick, Kock Nick, Mannes Dean, Probst David, Heinisch Tim, Harlander Lukas, Rettenmaier Vincent, Nowak Tobias und Hirsch Tom

**Punktspiel**

TSV E 1 - SV Mergelstetten E 1 4:8  
Gegen einen körperlich überlegenen Gegner musste man sich am Ende letztendlich geschlagen geben. Die Jungs kämpften aufopferungsvoll, allerdings kassierte man gleich nach der Halbzeit drei Gegentore in Folge.

Kader: Miller Andreas, Junginger Nico, Eckert Silas, Tremmel Nico, Palanci Mehmet, Sen Murat und Stöhr Marco

TSV E 2 - SV Mergelstetten E 2 2:9  
Kader: Heising Patrick, Koch Nick, Mannes Dean, Probst David, Rettenmaier Vincent, Heinisch Tim, Haller Patrick und Nowak Tobias

**D-Junioren**

TSV/FV-S D 2 - TSG Schnaitheim D 1 1:9  
Gegen einen übermächtigen Gegner konnte unserer jüngerer Jahrgang zu Beginn nicht mithalten und geriet schnell in Rückstand. In der zweiten Halbzeit ließ der Druck des Gegners nach, und so konnte die Niederlage in Grenzen gehalten werden.

TSV/FV-S D 1 - TSG Schnaitheim D 2 17:0  
In allen Belangen überlegen fuhr unsere D1 einen klaren Sieg gegen einen schwachen Gegner ein.

**C-Junioren**

**1. Pokalspiel der C1**

VfL Gerstetten - FV Sontheim 2:9  
Tore: Özgür Sarigül (4x), Enes Dülger (2x), Julian Mack (2x) und ein Eigentor

**Bezirksstaffel:**

1. FC Normania Gmünd - FV Sontheim 4:0

**Qualistaffel:**

FV Sontheim – SGM Söhnstetten/Gusenstadt wurde verschoben auf den 05.10.2010

**B-Junioren**

Hüttlingen/Neuler  
- Sontheim/Niederstotzingen 2:2

**A-Junioren**

SGM Niederstotzingen/Sontheim  
- SGM Herbrechtingen/Bolheim 4:2  
Tore: 4 x Manuel Haas

**F-Junioren**

TSV - Sontheim 1:4

Beim zweiten Heimspiel der F-Junioren hatte man den Nachbarverein aus Sontheim zu Gast. Sontheim ging früh in Führung und konnte diese bis zur Halbzeitpause sogar auf 4 zu 0 ausbauen. Auch in der zweiten Halbzeit war Sontheim die klar bessere Mannschaft und konnte verdient die drei Punkte mit nach Hause nehmen. Endstand 1 zu 4.

Aufstellung: Samet Askin, Benedikt und Vincent Rettenmaier (1), Samuel Kübler, Lukas Steiner, Jonas Hammann, Philipp Bosch, Oktay Kerez, Felix Klaiher, Dennis Abate

Am Donnerstag fährt die F-Jugend nach Heidenheim zum Spiel der U20-Nationalmannschaft gegen die Schweiz. Abfahrt 16.45 Uhr an der Ballsporthalle.

**Vorschau:**

**Freitag, 08.10.2010**

**E-Junioren**

**E2**  
17.00 Uhr FV Sontheim E 2 - TSV E 2

**E1**  
18.00 Uhr FV Sontheim E 1 - TSV E 1

**Samstag, 09.10.2010**

**D-Junioren**

**D2**  
11.45 Uhr SV Mergelstetten D 1  
- SGM Niederst./Sonth. D 2

**D1**

13.00 Uhr TSG Giengen D 1  
- SGM Niederst./Sonth. D 1

**C-Junioren**

**C1**  
14.30 Uhr FV Sontheim  
- TSG Hofherrenweiler/  
Unterrombach

**C2**

14.30 Uhr SGM Hermaringen/  
Hohenmemmingen  
- FV Sontheim

**A-Junioren**

16.00 Uhr VfL Gerstetten - SGM  
Niederstotzingen/Sontheim

**Sonntag, 10.10.2010**

**B-Junioren**

10.30 Uhr FV Sontheim  
- 1. FC Normannia Gmünd

**Bambinis**

13.00 Uhr 2. Bambinispieltag  
in Sontheim

**Montag, 11.10.2010**

**F-Junioren**

17.15 Uhr SV Bolheim - TSV

**Seniorenfußball**

Am Freitag, den 08.10.2010, gastiert unsere AH zum vorletzten Feldspiel in diesem Jahr beim SV Oberelchingen, Spielbeginn um 19.00 Uhr.

**Abteilung Turnen**

**Tolle Ergebnisse auf dem Bergfest in Hürben**

Trotz der kalten Temperaturen starteten unsere Turnmädels am Sonntag, den 26.09.2010 auf dem 31. Hürbener Bergfest und belegten super Platzierungen!

**Leichtathletik-Dreikampf W12-13**

1. Platz Anna Kolb

**Leichtathletik-Vierkampf W14-15**

2. Platz Lisa Kolb

**Leichtathletik-Vierkampf W16-17**

1. Platz Sina Schmid

**Leichtathletik Vierkampf W18-19**

1. Platz Franziska Wegerer

3. Platz Jenny Heim

4. Platz Mareike Hein



Herzlichen Glückwunsch allen Teilnehmerinnen und macht weiter so!!!

Eure Übungsleiter  
und die Abteilungsleitung

**Abteilung Kegeln**

Spieltagsteno - 8:0-Kantersieg der A Senioren in Gerstetten!

**Die Ergebnisse:**

**Oberliga Südwürttemberg Senioren A**

KV Gerstetten - TSV 0 : 8

3010 : 3278

H. Lehmann 513-500/1:0

J. Schapals 541-504/1:0

W. Seltmann 519-513/1:0

A. Zapf 552-493/1:0

E. Bee 559-509/1:0

W. Wehling 594-491/1:0

**Die nächsten Heimspiele:**

**Samstag, den 09.10.2010**

**Herren**

13.00 Uhr TSV 3 - TSG Nattheim 3

**Ergebnisinformationen:**

[www.kegeln-dkbc.de](http://www.kegeln-dkbc.de) (alle Bundesligen)

[www.wkbv-aktiv.de](http://www.wkbv-aktiv.de) (Ligen von Verbandsliga bis zur B-Klasse)

Infos entnehmen Sie aus unserer Homepage [www.tsv-niederstotzingen.de](http://www.tsv-niederstotzingen.de)



**GARTENFREUNDE  
NIEDERSTOTZINGEN**

**Frauengruppe**

Herzliche Einladung ergeht an alle Gartenfreundinnen zur Fahrt nach Heidenheim ins Vereinsheim Zanger Berg, am Dienstag, den 19.10.2010, um 14.00 Uhr.

An diesem Nachmittag wird uns das DRK zu den Themen „Unfälle im Garten“ und „Aufrischung Erste Hilfe“ unterweisen. Abfahrt ist um 13.15 Uhr am Rathaus Niederstotzingen oder in Oberstotzingen mit PKW.

Anmeldung bitte bis 12.10.2010 bei Frau Arendt, Tel 4387 oder Frau Joachim, Tel. 6382.



**SCHWÄBISCHER  
ALBVEREIN  
NIEDERSTOTZINGEN**

**Seniorenwanderung**

**Liebe Wanderfreunde!**

Zum Abschluss unseres Wanderjahres treffen wir uns am Donnerstag, 14.10.2010 um 14.00 Uhr im Gasthaus „Zum Hirsch“ in Oberstotzingen. Machen Sie sich ein paar gemütliche Stunden, mit guten Freunden, bei Kaffee und Vesper. Gegen 17.00 Uhr wird unsere Zusammenkunft beendet sein.

Einen besonderen Dank sprechen wir an die Fa. Lange-Reisen aus - Fam. Heim - für die gute Zusammenarbeit sowie die pünktliche Bereitstellung der Busse zu unseren Ausfahrten.

**Kirchliche Nachrichten**

**GOTTESDIENSTE und  
VERANSTALTUNGEN**

**der Kath. Kirchengemeinden**

vom 9. Oktober bis 16. Oktober 2010

**28. Sonntag im Jahreskreis**



**ST. PETER UND PAUL  
NIEDERSTOTZINGEN**

**Samstag, 09.10.**

14.00 Uhr - Kommunionkinder-

16.30 Uhr Nachmittag im Martinushaus

**Sonntag, 10.10.**

10.15 Uhr **Eucharistiefeier**  
und **Kinderkirche**

**Dienstag, 12.10.**

**9.00 Uhr** Ökumenischer Frauenkreis

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament**

**der Versöhnung**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

(für Hugo Mayr und verst. Angehörige)

**Samstag, 16.10.**

**18.30 Uhr** **Jugendgottesdienst,**

mitgestaltet vom Gospelchor der Firmlinge

**Täglich um 18.00 Uhr Rosenkranz (Sonntag 13.30 Uhr)**



## ST. MARTINUS OBERSTOTZINGEN

### Samstag, 09.10.

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**  
und **Kinderkirche**  
(für Anton und Kreszentia  
Hartmann geb. Volz und  
Martin Meyer)

### Mittwoch, 13.10.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament  
der Versöhnung**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**  
(Jahrtag für Marta und Max  
Groll und Sohn Franz)

### Freitag, 15.10.

19.00 Uhr **Ökumenischer  
Taizé-Gebetsabend**

### Samstag, 16.10.

13.30 Uhr **Traugung** von Thomas und  
Katrin Rollnik geb. Mack

**Täglich um 18.00 Uhr Rosenkranz**



## MARIÄ HIMMELFAHRT STETTEN

### Sonntag, 10.10.

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**  
13.30 Uhr **Rosenkranz**  
14.00 Uhr **Taufe** von Lina Mailänder

### Freitag, 15.10.

18.00 Uhr **Eucharistische Anbetung**  
18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

Alle Minis sind zu jedem Gottesdienst  
herzlich eingeladen.

### Erntedank

Ein herzliches Vergelts Gott an alle, die die  
Erntedankaltäre sowie die Gottesdienste  
so schön mitgestaltet haben.

### Ökumenischer Frauenkreis

Unsere Städtefahrt am **Dienstag, 12.10.  
2010**, führt uns nach Biberach/Riß. Wir  
fahren mit der Bahn mit dem Baden-Würt-  
temberg-Ticket.

#### Treffpunkt: Bahnhof 9.00 Uhr.

Wir haben in Biberach eine Stadtführung,  
können ein Museum besuchen, auf den  
Gigelberg gehen oder bummeln.

Wir würden uns freuen, wenn viele inter-  
essierte Frauen mitfahren würden, auch  
solche, die noch nie dabei waren.

### Ökumenischer Taizé-Gebetsabend

Die Taizé-Gebetskreise der Evang. und  
Kath. Kirchengemeinden laden gemein-  
sam zum ersten ökumenischen Taize-  
Gebetsabend nach der Sommerpause am  
**Freitag, 15.10.2010, 19.00 Uhr**, in die **St.-  
Martinus-Kirche Oberstotzingen** ein.

Wie bereits in den Vorjahren findet dieser  
dann einmal monatlich im Wechsel zwi-  
schen der Andreaskirche in Niederstot-  
zingen und der St.-Martinus-Kirche in  
Oberstotzingen statt.

Alle interessierten Kinder, Jugendlichen  
und Erwachsenen sind recht herzlich ein-  
geladen.

### Kirchweihfest

Am **17.10.2010** feiern wir das Kirchweih-  
fest.

Der **Festgottesdienst** findet um **10.15  
Uhr** in der **St.-Martinus-Kirche** in **Ober-  
stotzingen** statt.

Anschließend sind alle in die **Halle Ober-  
stotzingen** zu kulinarischen Köstlichkei-  
ten eingeladen.

Wir bitten die Frauen aus Oberstotzingen  
um Kuchenspenden.

Anmeldezettel liegen am Schriftenstand  
der Kirchen auf.

### Herbst-Wallfahrt der Senioren am 21.10.2010

Für die **Herbstwallfahrt** der Senioren  
nach Edelstetten und Ottobeuren liegt das  
Programm an den Schriftenständen der  
Kirchen auf.

**Bitte bis 15.10.2010 im Pfarramt anmel-  
den.**

Dieses Jahr führt die Kath. Kirchengeme-  
inde Niederstotzingen wieder die Klei-  
dersammlung „**Aktion Hoffnung**“ durch.  
Gesammelt wird am **23.10.2010** in **Nieder-  
und Oberstotzingen, Stetten** und **Lontal**.  
Die Sammelsäcke werden Ihnen in den  
nächsten Tagen in die Briefkästen einge-  
worfen.



## GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Evangelischen Kirchengemeinden Niederstotzingen

### Wochenspruch:

*Heile du mich Herr, so werde ich heil; hilf  
du mir, so ist mir geholfen.*

*Jer 17,14*

### Samstag, 09.10.

19.00 Uhr **Bitte beachten:**  
**Gottesdienst (Pfr. Weinzierl)**  
**Das Gottesdienstopfer ist für**  
**die Diakonie bestimmt. Spenden**  
**können auf das Konto**  
**Nr. 61 105 015 bei der**  
**Volksbank Brenztal eG, BLZ:**  
**600 695 27 überwiesen wer-**  
**den.**

### Sonntag, 10.10.

**Kein Gottesdienst, wegen**  
**des Mitarbeiterausflugs.**

### Montag, 11.10.

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

### Dienstag, 12.10.

9.00 Uhr Frauenkreis: Treffpunkt Bahn-  
hof zur Fahrt nach Biberach  
zur Stadtbesichtigung zu-  
sammen mit dem kath. Frau-  
enkreis

14.30 Uhr Flötenanfängergruppe

15.00 Uhr Flötengruppe II

### Mittwoch, 13.10.

14.30 Uhr Konfirmandenunterricht  
Klasse 8 im Gemeindehaus

14.45 Uhr Jungbläser II

17.00 Uhr Jungbläser II (Asselfingen)

18.30 Uhr Flötengruppe „Rock'n ÄBBA“

19.30 Uhr Gitarrengruppe Anfänger

### Donnerstag, 14.10.

9.30 Uhr Spielgruppe für Kleinkinder  
im Gemeindehaus  
Hallo Mamis & Kidis, habt ihr  
Lust auf ein Treffen mit ande-  
ren Kindern.

Dann kommt einfach jeden  
Donnerstag zur Krabbelgrup-  
pe ins Evang. Gemeindehaus  
in die Teckstr. Wir freuen uns  
auf euer Kommen.

20.00 Uhr Posaunenchor

### Freitag, 15.10.

15.15 Uhr Jungschar „Sternschnuppe“  
(Vorschulkinder und 1. Klasse)

17.00 Uhr Mädchen- und Bubengung-  
schar, Klassen 2 – 5

19.00 Uhr ökum. Taizé-Gebetsabend in  
Oberstotzingen

### Weitere Infos:

[www.evangelische-kirchengemeinde-  
niederstotzingen.de](http://www.evangelische-kirchengemeinde-niederstotzingen.de)

[www.ev-jugend-nst.de](http://www.ev-jugend-nst.de)



## GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Neupostolischen Kirche Niederstotzingen

### Sonntag, 10.10.

9.30 Uhr Gottesdienst

9.30 Uhr Sonntagsschule

### Mittwoch, 13.10.

20.00 Uhr Gottesdienst

### Infos:

<http://niederstotzingen.nak-Heidenheim.de>



## GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der evangelischen Chrischona-Gemeinde Niederstotzingen

### Sonntag, 10.10.

10.15 Uhr Erntedankgottesdienst mit  
anschließendem Mittagessen im  
Gemeindezentrum Sontheim

### Dienstag, 12.10. / Mittwoch, 13.10.

Kleingruppen

Telefonandacht [07324/5620](tel:07324/5620)

## Politische Gruppierungen



## SPD-ORTSVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

**Auf Einladung**  
**unseres MdL Andreas Stoch**

besuchen wir am **Mittwoch, 27.10.2010**  
den Landtag und verbringen einen Tag in  
Stuttgart. Wir haben noch 2 freie Plätze.  
Fragen und Anmeldungen bitte an  
[mail@spd-niederstotzingen.de](mailto:mail@spd-niederstotzingen.de)

### SPD seit 1980 im Gemeinderat

Die SPD ist seit 30 Jahren im Niederstotzinger Gemeinderat vertreten. Anlässlich diesen, kleinen Jubiläums treffen sich alle ehemaligen und aktuellen Stadträte und Stadträtinnen, sowie interessierte Mitglieder und Freunde der SPD, zu einem gemütlichen Rückblick am Freitag, **15.10.2010**, um 20.00 Uhr in der Krone.

Wir freuen uns auf zahlreiches Kommen!

Mehr Infos gibt's auch unter [www.spd-niederstotzingen.de](http://www.spd-niederstotzingen.de)

## Ärztetafel

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(bei Abwesenheit des Hausarztes)

**09./10.10.2010:**

R. Pürckhauer, Sontheim, Tel. 4750

### Apotheken-Notdienst

09.10.2010:

Engel-Apotheke,  
Heidenheimer Straße 49, Giengen/Brenz,  
Tel. 07322/4067

10.10.2010:

Angertor-Apotheke,  
Hindenburgstraße 60, Langenau,  
Tel. 07345/5855

### Hospizgruppe Niederstotzingen

Hilfe bei der Begleitung Sterbender und schwerkranker Menschen

Kontaktadressen:

Ilse Gessler, Tel. 8200 bzw. 6638

Ingrid Mäck, Tel. 6157

Evang. Kirchengemeinde, Tel. 919180

Kath. Kirchengemeinde, Tel. 919066

### Sonntagsdienst der Ökumenischen Sozialstation Unteres Brenztal gGmbH

Geschäftsstelle: Tel.-Nr. 919094

### Hilfe & Pflege zu Haus GmbH

Pflegekraft erreichbar Tag und Nacht

Tel.-Nr. 07321/971601

### Zahnärztlicher Notfalldienst

am Samstag und Sonntag (oder Feiertag) von 11.00 bis 12.00 Uhr und von 18.00 bis 19.00 Uhr zu erfragen unter der Tel.-Nr. 0711/787777

### Tierärztlicher Notfalldienst

Für Notfälle wenden Sie sich an Ihren Haustierarzt – Kliniken und Großtierpraxen sind durchgehend dienstbereit.

## Strom- und Erdgasversorgung

Störungen der Strom- bzw. Erdgasversorgung, Tel. 0731/60000  
Netzleitstelle der SWU-Energie, Ulm

### Hunde

gehören **nicht** auf den **Kinderspielplatz**

## Was sonst noch interessiert!

### Kreissparkasse Heidenheim

Die Kreissparkasse Heidenheim hat das Buch „Die Prüfung – Im Lonetal der Steinzeit“ von Aileen Halliger durch die Sparkassen-Bürger-Stiftung gefördert. Damit hat die Stiftung ein Signal der Unterstützung des Wertes „Heimat“ in der Region gesetzt. Dies – und die Tatsache, dass Schüler aus Niederstotzingen bei der grafischen Gestaltung des Buches involviert waren – war mit ein Grund für die Förderung der Buchentstehung und Übergabe des Geschenkes durch Marcus Wittkamp, Geschäftsführer der Sparkassen-Bürger-Stiftung und Ulrich Bosch, Sparkassen-Bereitsleiter an Herrn Bürgermeister Gerhard Kieninger und dem Gemeinderat der Stadt Niederstotzingen.

Die Sparkassen-Bürger-Stiftung wurde anlässlich des Jubiläums der Kreissparkasse Heidenheim gegründet und weist mittlerweile ein Stiftungsvermögen von 500.000 Euro aus. Mit diesem Kapital konnte sie bereits fast 30 Projekte aus der Stadt und dem Landkreis Heidenheim fördern.

Informationen über die Bürgerstiftung sind im Internet zu finden unter [www.sparkassen-buerger-stiftung.de](http://www.sparkassen-buerger-stiftung.de). Dort können auch Anträge gestellt werden.



Im Bild von links: Marcus Wittkamp, Ulrich Bosch und Bürgermeister Gerhard Kieninger bei der Übergabe.

### BUND-Ortsgruppe

Mit dem **SCHWABENEXPRESS nach München** zur Aktions- und Menschenkette.

Am Samstag, 09.10.2010 fährt ein **Sonderzug von Ulm nach München**. Der Zug startet um **10.00 Uhr in Ulm** und hält um **10.15 Uhr in Günzburg**, die Ankunft in München Hbf wird mit 12.15 Uhr angegeben.

Die **Rückfahrt ab München Hbf ist um 19.30 Uhr**. Da die Endkundgebung um 15.30 Uhr auf dem Münchner Odeonsplatz ist, bleibt auch noch ein bisschen Zeit für einen kleinen Bummel über den Marienplatz oder anderes.



### Erste Hilfe am Kind – Wichtige Hilfe

Fortbildungstermin am 12.10.2010

Wer hat als Kind nicht auf die heiße Herdplatte gegriffen oder ist beim Versuch, auf den Tisch zu klettern, abgestürzt? Statistiken zufolge passieren rund ein Viertel aller Kinderunfälle in den eigenen vier Wänden. Nach wie vor werden viele potenzielle Gefahrenstellen im Haushalt von Eltern unterschätzt. Dabei kann man schon mit kleinen Sicherheitsvorkehrungen die oft schmerzhaften Folgen für Kinder verhindern. Wertvolle Tipps hierzu bieten das Deutsche Rote Kreuz und die AOK Bezirksdirektion Ostwürttemberg im Rahmen der Vortragsreihe „Erste Hilfe bei Kindernotfällen“. Die Veranstaltung findet am 12.10.2010 im AOK-Gesundheitszentrum Daimlerstraße 6, Heidenheim statt, Uhrzeit von 19.00 bis 21.30 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Für die Fortbildungsveranstaltung sollten Sie sich bei der AOK anmelden. Telefonisch unter 07321/314250.

### PDF - Einsatzmöglichkeiten in Verein und Ehrenamt

Mit diesem Kurs beginnt qualifiz am Samstag, 16.10.2010, 9.00 - 17.00 Uhr, im Schulzentrum Herbrechtingen, Brückenstraße 12, die Fortbildungen des Herbstprogramms. Die Veranstaltung in Kooperation mit der Sportkreisjugend Heidenheim und der Volkshochschule Herbrechtingen richtet sich an alle Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen in Vereinen und Gruppen, die eine Internetseite betreiben oder am Thema interessiert sind.

Der Versand von Dokumenten, Formularen, Layouts und Druckvorlagen in PDF, Portable Document Format, ist aus der Geschäftswelt inzwischen nicht mehr wegzudenken. Auch für das Ehrenamt und für Vereine eröffnet das plattformunabhängige Dateiformat vielfältige neue Möglichkeiten und Einsatzfelder. Referent Veit Strasser, MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg, bespricht die Grundlagen, Programme und Tools sowie das Erstellen bzw. Bearbeiten von Serienbriefen, druckfähigen PDFs und Formularen. Dabei stellt er auch kostenfreie und kostengünstige Alternativen zum „klassischen“ Acrobat-Paket sowie Open-Source-Software zum Erstellen von Druckvorlagen vor. Die Teilnehmer setzen die Theorie mit Übungen am Computer in die Praxis um. Die qualifiz-Weiterbildungen für Ehrenamtliche sind ein Projekt der Kath. Erwachsenenbildung mit Unterstützung des Landkreises Heidenheim.

Nähere Informationen und Anmeldung beim Kath. Bildungswerk, Tel. 07321/931550 oder per E-Mail: [bildungswerk@qualifiz.de](mailto:bildungswerk@qualifiz.de). Anmeldeschluss: 09.10.2010

**Jugendwerk  
der AWO Württemberg e.V.**

**Teamer für Ski- und  
Snowboardfreizeiten gesucht**

Das Jugendwerk der AWO Württemberg sucht für seine Winterfreizeiten über Weihnachten, Silvester und Fasching junge Erwachsene, die als Teamer bei einer Freizeit mitarbeiten wollen. Voraussetzung ist der Spaß am Umgang mit Kinder und Jugendlichen. Interessenten sollten Freizeiterfahrung haben und im Idealfall eine gültige Jugendgruppenleitercard (Juleica) besitzen, mit der sie ihre Qualifikation nachweisen. Wer noch keine Juleica besitzt kann diese beim Jugendwerk im Rahmen einer Schulungsreihe erwerben. Gesucht werden junge Erwachsene ab 18 Jahren mit guten Ski- und Snowboardkenntnissen, mit Erfahrung im Kochen für Gruppen oder Leute, die mit dem Naturell einer Stimmungs-kanone gesegnet sind.

Einen Überblick über das komplette Angebot der Freizeiten und der Skigebiete

gibt es auf der Homepage des Jugendwerks unter [www.jugendwerk24.de](http://www.jugendwerk24.de). Dort gibt es einen Betreuerbogen zum Download, der von Interessenten vollständig ausgefüllt an die Geschäftsstelle in der Olgastraße 71, 70182 Stuttgart geschickt werden soll. Am 16.10.2010 findet ab 10.00 Uhr eine Informationsveranstaltung in der Geschäftsstelle des Jugendwerks statt, bei der man die anderen Teamer kennenlernt und alle weiteren Fragen geklärt werden.

Wer sich danach entscheidet, beim Jugendwerk eine Freizeit zu betreuen, sollte beim Teamsemi vom 19.-21.11.2010 mit dabei sein. An diesem Wochenende steht die konkrete Freizeitplanung im Betreuersteam im Vordergrund. Die hauptamtlichen Mitarbeiter des Jugendwerks stehen den Freizeitteams bei der Vorbereitung und während der Freizeit in allen Fragen unterstützend bei Seite. Für die Tätigkeit als Teamer gibt es ein Taschengeld und nach der Freizeit erhält man eine Bestätigung über das ehrenamtliche Engagement.

**Landratsamt Heidenheim  
Kontaktstelle  
Frau und Beruf**

**Giengen**

In Giengen im Rathaus (3. OG/CDU-Fraktionszimmer), findet donnerstags (14-tägig) der Beratungstag der Kontaktstelle Frau und Beruf statt.

**Nächster Termin: 07.10.2010**

Die nächsten Beratungstermine werden wieder über die Presse bekannt gegeben.

Die Kontaktstelle berät Frauen zu allen Bereichen des Berufslebens wie Berufswegplanung, Berufsrückkehr, Aufstiegsförderung, Fortbildungsmöglichkeiten und Existenzgründung. Die Beratungsgespräche sind vertraulich und kostenlos.

Anmeldung und Informationen bei der Kontaktstelle Frau und Beruf, Mo. - Do. von 9.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Annette Rosenkranz, Tel. 07321/321-2307

**Werbung**

**TE**  
SOS  
Nachhilfeschool  
Inh. B. Eichhorn

TEsos Fächerroulette im Oktober  
**20 % Nachlass**  
auf jede Nachhilfestunde im Fach  
**Englisch**

TEsos-Niederstotzingen - Tel. 07325/952518  
Jetzt neu: Business English - Ready for Success

**Schöne  
1-Zimmer-Wohnung**

40 qm, EBK + Stellplatz in Niederstotzingen ab 01.12.2010 zu vermieten.

**Telefon 08221/6338**

**Auto Wagenblast**

**Sie haben keine Zeit zu verschenken?  
Wollen nicht den Weg nach Giengen auf sich nehmen?  
Oder haben einfach etwas besseres zu tun?**

**Kein Problem! Bei Ihrem nächsten Termin  
holen wir Ihr Fahrzeug bei Ihnen Zuhause ab  
und bringen es nach der Reparatur wieder zurück.**

**HOL & BRING Service**

**Gutschein  
für  
1x Scheibenrein \***  
\* Nur in Verbindung mit einer Werkstattleistung

**Auto Wagenblast GmbH + Co. KG**  
**Haehnlestr. 28**  
**89537 Giengen**  
**07322 / 9608-0**

Service Partner für

**Und das ganze ist für Sie KOSTENLOS**

Wenn Sie weitere Fragen haben oder einen Termin vereinbaren möchten  
Rufen Sie uns an und wir kümmern uns um all Ihre Wünsche.

SkodaService  
Nutzfahrzeuge

*Frisch auf den Tisch*



**Gärtnerei und Blumenhaus Ertle**  
Sontheim und Niederstotzingen, Tel. 3881

Unser Frische-Korb enthält diese Woche

- 1 kg knackige Äpfel
- 1 Blumenkohl weiß oder grün
- 500 g Zwiebel
- 4 St. Eigenbau Tomaten
- 1 Bd. rote oder weiße Rettiche

**5,-€** für nur

**Am Samstag zusätzlich eine Überraschung!**

**Metzgerei Heussler** Tradition, Frische & Qualität aus der Region

**Unsere Wochen-Angebote:**  
Gültig von Mittwoch, 06.10. bis Samstag, 09.10.2010

<b>Kassler Hals</b> 100g <b>0,89 €</b>	<b>Putenschnitzel</b> 100g <b>0,99 €</b>	<b>Bierwurst</b> 100g <b>0,89 €</b>
<b>Frische Schinkenwurst</b> 100g <b>0,79 €</b>	<b>Gekochtes Kraut</b> 100g <b>0,44 €</b>	

Wer sich für Produkte der Metzgerei Heussler entscheidet tut dieses mit gutem Gewissen: eigene Schlachtung, Tiere von Landwirten aus der Umgebung, handwerkliche Produktion mit natürlichen Gewürzen und eine ständige Kontrolle sorgen für absolute Frische und besten Genuss. Außerdem bieten wir über 100 Arbeitsplätze – aus der Region für die Region – davon allein 7 Ausbildungsplätze.

**Anzeigenannahme**  
jeweils am Dienstag bis 9.00 Uhr im Rathaus, Erdgeschoss, Zimmer E3.

**Großer Geflügelverkauf**  
Montag, 11.10.2010 vorletzter Verkauf  
Oberstotzingen, Gasthaus Hirsch 9.45 Uhr  
Niederstotzingen, Rathausplatz 10.15 Uhr

**Geflügelhof J. Schulte** Tel. 05244/8914- Fax 05244/77247

**Vincenz-Therme Bad Ditzenbach**  
Ab 09.10. jeden Samstag,  
Fahrt und Eintritt **€ 19,-**

Dillingen/Rosenstraße	11.30 Uhr
Dillingen/Hauptschule	11.33 Uhr
Dillingen/Hausen	11.35 Uhr
Lauingen/Blumenstock	11.40 Uhr
Lauingen/Sparkasse	11.42 Uhr
Lauingen/Autohaus König	11.44 Uhr
Echenbrunn	11.50 Uhr
Gundelfingen/Bühl	11.52 Uhr
Gundelfingen/Schlecker	11.54 Uhr
Bächingen	11.58 Uhr
Sontheim	12.00 Uhr
Niederstotzingen	12.10 Uhr

**Stricker Reisen**  
Lauingen · Telefon 0 00 72 / 30 61

**Bitte fordern Sie unseren Reisekatalog an!**

**No Limit!** Textil-Veredelung  
Die Druckprofis

**LAGERVERKAUF**  
No Limit! Textilveredelung GmbH & Co. KG  
Wankelstrasse 13 · DE-89129 Langenau  
Sie finden uns in Langenau nahe LIDL-Markt

**Restposten bis zu 70% reduziert, z.B.**

<b>Fleece-Sweater</b> (1/4 Zip)	statt <del>34,90</del> Euro	<b>NUR noch 9,90</b>
<b>Freizeitjacke</b> (Fleece-gefüllt)	statt <del>34,90</del> Euro	<b>NUR noch 16,90</b>

**Gutschein**  
Für Ihren Einkauf über 50,- Euro erhalten Sie einmalig

Rote im Semmel*	Getränke 0,5 ltr.*
<b>NUR 1,- Euro</b>	<b>NUR 1,- Euro</b>
Currywurst m. Semmel*	Portion Pommes Frites*
<b>NUR 1,50 Euro</b>	<b>NUR 1,50 Euro</b>

**10,- Euro Rabatt an der Kasse**  
Rabatt-Gutschein nur einzulösen am 10.10.2010 !!

\*Verzehr-Gutscheine nur einzulösen am 10.10.2010 !! Nur solange der Vorrat reicht.

**pro optik – immer garantiert günstig!**

Abbildung beispielhaft



**Verkaufsoffener Sonntag, 10.10. 12 bis 17 Uhr!**

**PENTAX**

### Einstärkenbrille Mit PENTAX-Gläsern

Über 100 aktuelle Nulltarif-Fassungen. Marken-Kunststoffgläser für die Ferne oder Nähe von PENTAX. Inkl. Superentspiegelung, kratzfester Hartschicht-Versiegelung und schmutzabweisender Spezialbeschichtung.

Ehemalige unverbindl. Preisempfehlung des Glasherstellers (pro Paar) alleine: ~~149,-~~

»All-Inclusive« **99,-**

### Gleitsichtbrille Mit PENTAX-Gläsern

Über 100 aktuelle Nulltarif-Fassungen. Marken-Gleitsichtgläser aus Kunststoff von PENTAX. Inkl. Superentspiegelung, kratzfester Hartschicht-Versiegelung, schmutzabweisender Spezialbeschichtung.

Ehemalige unverbindl. Preisempfehlung des Glasherstellers (pro Paar) alleine: ~~338,-~~

»All-Inclusive« **179,-**

**LANGENAU**  
Marktplatz 4  
Telefon 073 45/23 67 35

**prooptik**  
IST GÜNSTIG.

Hier könnte **IHRE ANZEIGE** stehen!

## Maryon's Schlemmereck

Stotzinger Straße 2 · 89176 Asselfingen · Tel. (073 45) 93 32 50

**Angebot vom 07.10. bis 09.10.2010**

Hackfleisch gemischt	100 g	€ -,59
Bierschinken	100 g	€ -,92
Krakauer im Ring	100 g	€ -,59
Gouda 45% Fett i. Tr.	100 g	€ -,72
Eiersalat	100 g	€ -,79

Öffnungszeiten: Mo.: geschlossen / Di., Mi. und Do.: 7.00 bis 16.00 Uhr durchgehend  
Fr.: 7.00 bis 18.00 Uhr durchgehend / Sa.: 6.30 bis 12.00 Uhr

## Überzeugende Türen

Türen, die eine klare Sprache sprechen.



**Modern-elegante Türen**  
Das Leben ist viel zu spannend, um es hinter stimmungslosen Türen zu verbringen. Denn Langeweile hat in den eigenen vier Wänden nichts verloren. Deshalb sind unsere Türen auch lebendiger und ausdrucksstärker. Auch die inneren Werte zählen. Dass die Qualität unserer Türen stimmt, ist selbstverständlich.

**Kilsgaard Weißlacktür 25/04**  
MDF, Rahmenkonstruktionstür mit festverleimten Füllungen, Eckkante, Maß: 1895 x 735/860 mm

**166,95 €**

**Holz- und Plattenkontor GmbH**  
Liststraße 45 · 89518 Heidenheim  
Tel. (0 73 21) 98 73-0  
Fax (0 73 21) 98 73-33  
E-Mail: info@hoplak.de  
[www.hoplak.de](http://www.hoplak.de)

**HOPLAK**  
Immer eine Idee besser

**HOLZPROFI**



## Frutti di Mare

**Meeresfrüchtemischung für Spaghetti, Salate und Pizza**  
statt 9,00 € nur 7,00 € / kg

## Australisches Roastbeef

**4 cm dick, ca. 500g schwer! Weltklasse im Geschmack und Qualität!!**  
statt 2,79 € nur 2,39 € / 100g

## Lagerverkauf 50% Rabatt

**La Grange Rosé 2009 aus Frankreich Goldmedaille bei der Berliner Weintrophy**  
6 Flaschen statt 35,40 € nur 17,70 €

## Vesperkäse

**Rahmiger Käse aus dem Allgäu mit würzigem Alpenaroma!**  
statt 1,60 € nur 0,99 € / 100g

Verkauf Freitag von 15-18 Uhr Samstags von 9-12 Uhr  
[www.roland-schuck.de](http://www.roland-schuck.de) Schubertstr. 3  
Sontheim 07325/ 3860

# Bauelemente Haus und Heim WN

Kunststoff, Aluminium, Holz, Holz-Alu, Edelstahl

Mitteldorfstr. 25 89168 - Stetten o.L.  
Telefon: 07325-923537 Fax: 4194

Beratung, Planung, Verkauf, Montage

jetzt  
**Neu !!!**  
Exklusiv! Nur bei uns!  
Top Qualität! günstige Preise!

**TOP  
THERM**

Beratung  
kostenlos!!!

**FENSTER, HAUSTÜREN, WINTERGÄRTEN**

besten Wärmeschutz, bester Einbruchschutz, bester Schallschutz  
freundliche selbständige Außendienstmitarbeiter gesucht !!!



### SELBSTVERTEIDIGUNG - KICKBOXEN-TAEKWONDO

Einstieg jederzeit für Kids ab 5 Jahre, Senioren  
NEU! Fragen Sie nach unserem super Eltern-Kind Angebot!

N<sup>o</sup>stotzingen, Große Gasse 25, Mo. + Fr. 17:30 - 19:00 Uhr  
Sie möchten gut aussehen und Beweglich bleiben?

**BAUCH - BEINE - PO, PILATES**

10 x wie Sie können, Mo. + Do. 9:45 - 10:45 Uhr, 70,- €  
Zuverlässige, prof. Ausbildung, mehrfach kostenloses Schnuppertraining!

INTERN. BUDO-SPORTSCHULE S. BENKEL, 8. DAN, TEL.: 08221 68 65



Dienst  
den  
Lebenden

Ehre  
den  
Toten



... was wäre eigentlich wenn ...

#### Vorsorge bedeutet:

- Selbst zu bestimmen
- Notwendiges zu regeln
- Angehörige zu entlasten
- Verantwortung in eigener Sache zu übernehmen

### BRENTAL-TRAUERHILFE

## SIEGFRIED JAHRAUS

Sontheim/Brenz

Niederstotzinger Str. 2 ☎ (07325) 910100



Lange Straße 81 · 89129 Langenau · Tel. 07345/5907

**Traumhaft lecker und delikat!**

Wir sind 1 Jahr im neuen Laden und feiern mit tollen Angeboten!

Schweinekotelett	100 g	-,33 €
Rote Würste	100 g	-,44 €
feine Lyoner	100 g	-,55 €
Bierschinken	100 g	-,66 €

#### Aus der heißen Theke:

Schnitzel im Semmel	Stück	1,00 €
---------------------	-------	--------

# Rittergut Stetten Mittelalterliches Gansessen



Die Württemberger Ritter laden ein!

## Mittelalterliches Gansessen Dieses Jahr dabei: Kilian der Narr

Freitag, 12.11.2010, 19:00 Uhr

Samstag, 13.11.2010, 19:00 Uhr

Fürstliches 6- Gänge- Menü  
zu Ehren des Heiligen Martin.

Preis: 39,- € incl. Programm

zzgl. Getränke

Nur mit Voranmeldung!

Anmeldung unter:

Tel. 07325/ 92 18 28,

Fam. Windmüller

VORORT · KOMPETENT · FAIR · ZUVERLÄSSIG · FREUNDLICH · FLEXIBEL

LEBEN IN ZUKUNFT  
GEWERBE · HANDEL · HANDWERK

Hier **Hi** IN **NIEDERSTOTZINGEN**

Niederstotzingen  
Gewerbe Handel

# w wäre

Niederstotzingen  
Gewerbe Handel



**Stiftung Warentest**  
test

**GUT (2,2)**  
Schlaraffia  
Matratzen BULTEX® active care  
AC 400 (Härtegrad 2)  
Im Test: 9 Kaltschaummatratzen

**Ausgabe 02/2010**

Beachten Sie bitte mein schlärffialand-Matratzenkennzeichen für gesicherteste Qualität und höchsten Preis-Leistungsgrad.

**SCHLARAFFIA**  
zur besten Zeit  
Das Erste®  
**TV**

## Unser Aktionsangebot für Sie: AC 400 mit 50% Preisvorteil

**Unverbindlich testen: 1 Monat Rückgaberecht\***

\*Gültig ab Kaufdatum und nur bei teilnehmenden Händlern. Nachzuweisen durch Kaufbeleg. Bei Inanspruchnahme des Rückgaberechtes sind Kissen und Bildstation ebenfalls zurückzugeben.

### active care-Technologie

**Matratze AC 400:**

- 7-Zonen-Matratzen BULTEX® active care-Kern mit verstärkter Mittelzone und aufwendiger Schnitttechnik.
- Zusatzausrüstung mit "Hygiene-Katalysator".
- Bis 60° C waschbarer Clima care-Bezug mit antimikrobieller Beschichtung, versteppt mit antimikrobieller Aqua care-Hohlfaser.
- Matratzenhöhe: ca. 19 cm

**Nackenstützkissen Care Komfort:**

- Die ideale Ergänzung für noch mehr Liegekomfort und Hygiene.

### Matratze AC 400 + Nackenstützkissen Care Komfort



statt € 799,- UVP  
**€ 399,-**  
**50% Preisvorteil**

\*Aktionspreisempfehlung gilt für die Standardgrößen 80/90/100 x 190/200 cm.

**GRATIS\***

Optische und technische Abweichungen möglich.

**Digitale Bildstation**

mit diversen Überblend-Effekten, Kalenderfunktion und integrierter Uhr.

\*Beim Kauf von zwei Matratzen. Solange der Vorrat reicht.

100 JAHRE  
INNOVATION  
— 1909-2009 —



**SCHLARAFFIA**

**Betten + Textil JUNGINGER**

**Niederstotzingen + Langenau**  
Tel. 07325/8721 Tel. 07345/3555

## Buchhaltungsservice

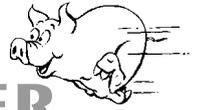
für das Buchen lfd. Geschäftsvorfälle und die lfd. Lohnabrechnung.

*Rufen Sie an!*

**Karin Schauz, Tel. 07325/9516970**

[www.schauz-buchhaltung.de](http://www.schauz-buchhaltung.de) · [Info@schauz-buchhaltung.de](mailto:Info@schauz-buchhaltung.de)

# METZGEREI Schleicher



**QUALITÄT UND FRISCHE AUS EIGENER SCHLACHTUNG**

Bierwurst	100 g	0,69 €
Wiener	100 g	0,69 €
Mettwurst grob und fein	100 g	0,55 €
Nussschinken	100 g	0,99 €
Schweinehals	100 g	0,45 €
Rinderbeinscheiben	100 g	0,39 €
Spanferkelbraten	100 g	0,65 €
Krustenbraten	100 g	0,41 €

Montag von 16.00 - 18.00 Uhr schlachtfrische Blut- und Leberwürste, Keselfleisch und Sauerkraut

**Metzgerei Bernd Schleicher**  
Ulmer Straße 5 · 89168 Oberstotzingen  
Telefon (0 73 25) 95 12 29 · Mobil 0176 63187712

## Junginger Keltereiverkauf

Niederstotzingen Breite Straße 24 Tel. 9615 - 21

**Herbst – Zeit ... zum genießen**

frisch eingetroffener  
**Suser**  
rot / weiß  
2,5 ltr. Kanister  
nur **4,99 €**

**Junginger**  
Fruchtsäfte  
**2010**  
mit 2 x Gold  
und 1 x Silber bei den  
DLG – Prüfungen  
ausgezeichnet



**Junginger**  
Keltereiverkauf  
jetzt gibt's wieder  
frisch gepressten  
**Süßmost**  
Apfelsaft von der Presse  
(Bitte Behälter mitbringen)

In Aktion  
**PAULANER**  
Hefeweizen  
Zu jeder Kiste  
1 Paulaner  
Regenschirm  
**gratis**  
Solange Vorrat reicht!

**Württembergischer  
Rotweine im Angebot**  
1 ltr. Flasche ab **2,99**

**Saison – Verkaufs- u. Anlieferungszeiten**  
Montag – Freitag 8.30 – 18.00 durchgehend  
Samstag 8.00 – 16.00